



INGV
terremoti
vulcani
ambiente

ISTITUTO NAZIONALE
DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA

**Istituto Nazionale di Geofisica
e Vulcanologia
AOO INGV**

Protocollo Generale - U
N. 0006439
del 17/05/2017



Direzione centrale
Affari amministrativi
e del Personale

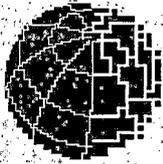
Gestione WEB

Ai Direttori di Struttura
Ai Direttori di Sezione
Al Responsabile dell'Ufficio di coordinamento
delle attività a supporto della Ricerca
Alla Segreteria della Presidenza

Oggetto: Pubblicità atti

Si notifica in copia l'allegata Delibera n. 361/2017 del 28/04/2017 – Allegato G al Verbale n. 04/2017 concernente: Accordo quadro di collaborazione scientifica tra l'Università degli Studi di Enna "KORE" – Facoltà di Ingegneria e Architettura e l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia.

IL DIRETTORE
Tullio PEPE



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Delibera n. 361/2017

Allegato G al Verbale n. 04/2017

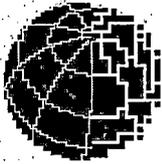
Oggetto: Accordo quadro di collaborazione scientifica tra l'Università degli Studi di Enna "KORE" - Facoltà di Ingegneria ed Architettura e l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia.

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

- **VISTO** il Decreto legislativo 29 settembre 1999, n. 381, concernente la costituzione dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (INGV);
- **VISTA** la Legge 27 settembre 2007, n. 165, concernente la "Delega al Governo in materia di riordino degli Enti di Ricerca";
- **VISTO** il Decreto legislativo 31 dicembre 2009, n. 213, concernente il "Riordino degli Enti di Ricerca in attuazione dell'art. 1 della Legge 27 settembre 2007, n. 165";
- **VISTO** il Decreto legislativo 25 Novembre 2016, n. 218, recante "Semplificazione delle attività degli Enti Pubblici di Ricerca ai sensi dell'art. 13 della Legge n. 124/2015";
- **VISTO** lo Statuto dell'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia approvato con delibera del Consiglio di Amministrazione, in data 11 novembre 2010 - pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 90 del 19 aprile 2011, in particolare, l'art. 6, comma 8, lettera s), il quale prevede che il CdA *.....approva le convenzioni e gli accordi quadro con le Università e con gli altri enti e organismi pubblici e privati, nazionali e internazionali;*
- **VISTO** il Regolamento di organizzazione e funzionamento dell'Istituto Nazionale di Geofisica emanato con Decreto del Presidente n. 503 del 14/10/2016 e pubblicato sul sito istituzionale;
- **VISTO** il Regolamento di Amministrazione, Contabilità e Finanza pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - Serie Generale n. 113 del 18 maggio 2009;
- **VALUTATA** l'opportunità di sottoscrivere l'Accordo quadro di collaborazione scientifica tra l'Università degli Studi di Enna "KORE" - Facoltà di Ingegneria ed Architettura e l'INGV;
- **CONSIDERATO CHE** l'attività da espletare rientra tra i compiti scientifici e istituzionali dell'INGV;
- su proposta del Presidente,

DELIBERA

L'approvazione dello schema di Accordo quadro di collaborazione scientifica tra l'Università degli Studi di Enna "KORE" - Facoltà di Ingegneria ed Architettura e



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, allegato alla presente quale parte integrante e sostanziale (allegato 1).

Viene dato mandato al Presidente alla sottoscrizione definitiva dell'atto in questione.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Roma, 28/04/2017

La segretaria verbalizzante
(Sig.ra Silvana TUCCI)

Silvana Tucci

IL PRESIDENTE
(Prof. Carlo DOGLIONI)

efw



Università di Enna - "Kore"



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

ACCORDO QUADRO DI COLLABORAZIONE

**TRA L' UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI ENNA "KORE" FACOLTÀ DI
INGEGNERIA ED ARCHITETTURA DELLA E L'ISTITUTO NAZIONALE
DI GEOFISICA E VULCANOLOGIA**

TRA

L'Università degli Studi di Enna "Kore", Facoltà di Ingegneria ed Architettura (nel
seguito **Facoltà**), rappresentata dal Prof. Giovanni Tesoriere nella qualità di Preside
con sede ad Enna c.a.p. 94100, Cittadella Universitaria, C. F. e P. IVA.
01094410865, domiciliato per la carica presso la sede dell'Università

E

l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia, in seguito indicato come **INGV**,
con sede legale in ROMA Via di Vigna Murata 605 - Codice Fiscale e P.I.
06838821004 - rappresentato dal Direttore pro tempore della Sezione Centro Na-
zionale Terremoti, Dott. Salvatore Stramondo

PREMESSO:

- Che il Decreto Legislativo n. 381 del 29 settembre 1999 che ha istituito l'Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia (nel seguito indicato come **INGV**) all'art. 2 comma 1, 2 e 3 ne definisce le attività;
- Che l'**INGV**, è il centro primario della ricerca scientifica nazionale in ambito geofisico e vulcanologico;
- Che l'**INGV** è componente del Servizio Nazionale di Protezione Civile ai sensi della legge 24 febbraio 1992, n. 225;
- Che l'**INGV**, così come previsto dal proprio Statuto, in particolare all'art. 2 comma 1 lettera b) *...svolge attività finalizzate...allo studio sperimentale e teorico della dinamica dell'interno della Terra, della sismicità e delle eruzioni*

ST¹ HW



Università di Enna - "Kore"



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

vulcaniche, nonché dei parametri fisici e chimici che caratterizzano l'ambiente terrestre;

- Che l'INGV, così come previsto dal proprio Statuto, in particolare all'art. 2 comma 1 lettera c)partecipa a programmi avviati da altri soggetti; stipula accordi e convenzioni per la fornitura dei dati, elaborazione e consulenze di elevato valore scientifico e tecnologico a favore di Enti di ricerca pubblici e privati, pubbliche Amministrazioni, Enti locali e soggetti privati;

- Che la Facoltà di Ingegneria e Architettura della Università degli Studi di Enna "Kore", ha in atto una significativa attività di ricerca nei settori della Ingegneria civile, dell'Ingegneria informatica e telematica, dell'Ingegneria aerospaziale nonché del restauro e più in generale dell'Architettura e dell'Ingegneria edile;

- Che la Facoltà è dotata di laboratori con i quali effettua sia attività di ricerca che prove per conto terzi nei settori dell'idraulica ambientale, dei materiali da costruzione edile e stradali, geotecnica, rilievo e restauro;

- Che all'interno del centro di ricerca della Università degli Studi di Enna denominato L.E.D.A. (Laboratory of Earthquake engineering and Dynamic Analysis) è presente il Laboratorio di Dinamica Sperimentale, dotato di importanti attrezzature di prova nel settore della dinamica, quali un sistema di due tavole vibranti, entrambe a sei gradi libertà e di dimensioni in pianta pari a 4 m per 4 m ciascuna, un banco prova a sei gradi di libertà ad alta frequenza, attrezzature per la conduzione di prove dinamiche su modelli in scala o al vero e per la qualifica sismica e dinamica di apparecchiature;

- Che il Regolamento di Organizzazione e Funzionamento dell'INGV prevede la possibilità di pervenire a forme di collaborazione con enti pubblici e privati, sia per quanto riguarda le attività di ricerca e monitoraggio sia per lo svolgimento di speci-



Università di Enna - "Kore"



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

fiche attività di servizio, nell'ambito del perseguimento delle proprie finalità;

- Che è interesse della **Facoltà** e dell'**INGV** sviluppare una collaborazione scientifica, per perseguire, ciascuno nel proprio ambito di competenza e nel rispetto delle proprie finalità istituzionali, le attività di ricerca di comune interesse, con l'utilizzo delle rispettive risorse, mezzi e strumenti;

- Che la **Facoltà** e l'**INGV** intendono definire le linee generali della loro collaborazione scientifica anche ai fini di futuri ulteriori sviluppi che saranno oggetto di convenzioni specifiche.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

Art. 1 - PREMESSE

Le premesse costituiscono parte integrale e sostanziale del presente accordo.

Art. 2 - OGGETTO DELLA CONVENZIONE

La **Facoltà** e l'**INGV**, attiveranno forme di collaborazione attraverso specifici progetti volte a realizzare:

1.attività di ricerca congiunta nell'ambito della sismologia e della geofisica applicata ed in particolare, ma non esclusivamente, nel campo della propagazione di onde sismiche in un mezzo 3D eterogeneo, per la modellazione sia matematica che numerica del comportamento dinamico a cui è soggetta una struttura geologica sollecitata da radiazione sismica, anche attraverso la partecipazione a bandi competitivi a livello regionale, nazionale o europeo;

2.attività di formazione funzionale alla qualificazione professionale per i corsi di laurea istituiti dalla **Facoltà** o per specifiche esigenze di aziende e professionisti;

3.attività numerica e sperimentale per lo sviluppo e l'ottimizzazione della ricerca mediante la condivisione ed analisi di dati sperimentali, la realizzazione di algoritmi e lo sviluppo di software;

SA 3 PH



Università di Enna - "Kore"



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Art. 3 - RESPONSABILI SCIENTIFICI

Nello svolgimento delle attività di studio e di ricerca, la responsabilità scientifica è affidata al Dott. Arrigo Caserta per l'INGV e alla Dott.ssa Angela Ricciardello per Facoltà che resteranno in carica per tutta la durata del presente Accordo, salvo sostituzione da comunicarsi all'altra parte.

Art. 4 - PUBBLICIZZAZIONE DELL'ACCORDO E DIVULGAZIONE DEI RISULTATI

La Facoltà e l'INGV potranno pubblicizzare il presente accordo quale elemento di qualificazione delle rispettive attività senza snaturarne i limiti dei contenuti. La proprietà intellettuale dei risultati delle ricerche svolte congiuntamente da Facoltà e dall'INGV in attuazione del presente accordo spetta alle stesse in egual misura. Tutte le pubblicazioni attinenti a tali ricerche riporteranno menzione della collaborazione tra le parti e di ciascuna di esse, nell'ambito dei loro compiti istituzionali. Tutte le pubblicazioni frutto del presente accordo riporteranno tra gli autori, i coordinatori scientifici di cui al precedente Art. 3, i ricercatori ed il personale dedicato alle attività di ricerca coinvolti nella presente convenzione che realmente e fattivamente ha contribuito al raggiungimento dei risultati e alla stesura delle stesse.

La copertura finanziaria dei costi per lo svolgimento dell'attività di ricerca e per la pubblicazione dei relativi risultati nell'ambito della collaborazione scientifica oggetto del presente Accordo, saranno di volta in volta concordati tra i due Enti.

Art. 5 - RISERVATEZZA

La Facoltà e l'INGV si impegnano ad osservare e fare osservare la riservatezza sui fatti, dati, documenti ed elaborati dei soggetti coinvolti nelle singole attività di cui il personale impegnato possa venire a conoscenza durante le collaborazioni, salvo esplicita autorizzazione scritta per casi particolari nel rispetto delle disposizioni di

ST⁴ ew



Università di Enna - "Kore"



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

cui alla D.Lgs.vo n. 196/2003 e s.m.i. .

La Facoltà e l'INGV si impegnano a non portare a conoscenza di terzi le informazioni, i dati tecnici, i documenti e le notizie, di natura riservata, concernenti il programma di attività di ricerca di cui all' Art. 4 del presente accordo.

Art. 6 - CIRCOSTANZE IMPREVEDIBILI

Nel caso in cui le attività previste nella presente convenzione debbano essere interrotte per cause di forza maggiore o per qualsiasi fatto o circostanza imprevedibile e non evitabile, nessuna delle Parti sarà responsabile del mancato adempimento di qualunque termine della presente convenzione dipendente dal verificarsi di tali cause.

Art. 7 - TRATTAMENTO DEI DATI

In relazione al D.lgs. 196 del 30 giugno 2003 ("Codice in materia di protezione dei dati personali"), le parti si danno reciprocamente atto che i dati forniti da entrambe potranno essere oggetto, nel rispetto della normativa sopra dichiarata e conformemente agli obblighi di riservatezza cui è ispirata l'attività di tutte le parti, di trattamenti che consistono nella loro raccolta registrazione, organizzazione, conservazione elaborazione e tutte le altre operazioni indicate dal suddetto Decreto Legislativo. Tali dati verranno trattati per la realizzazione degli scopi del presente incarico. Il trattamento e le informazioni elaborate su questa base potranno essere oggetto di comunicazioni e diffusioni a terzi nel quadro delle medesime finalità per cui sono stati acquisiti. È diritto di tutte le parti ottenere, in qualsiasi momento, conferma dei propri dati, nonché della logica e della finalità dei trattamenti cui le stesse sono state sottoposte, nonché l'aggiornamento, la rettifica o l'integrazione dei dati. Quanto sopra vale come informativa e consenso al trattamento ove richiesto.

5
21



Università di Enna - "Kore"



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

Art. 8 - USO DEI SEGNI DISTINTIVI

L'eventuale utilizzo del nome e/o segni distintivi di ciascuna delle Parti è consentita previa autorizzazione scritta del rispettivo titolare del segno. In particolare, per quanto riguarda i segni distintivi dell'Università è consentita solo previa autorizzazione del Rettore. Le parti convengono fin da ora che nei rispettivi siti internet si farà riferimento al presente accordo.

Art. 9 - DURATA DELL'ACCORDO

La presente convenzione ha validità ed efficacia dalla data della sottoscrizione per mesi 36 (trentasei). Alla scadenza potrà essere rinnovata previo consenso scritto tra le parti.

Art. 10 - COMUNICAZIONI

Ai fini dell'accordo e fatte salve eventuali successive variazioni da comunicarsi all'altra parte con lettera raccomandata con ricevuta di ritorno oppure con P.E.C. anticipata via fax, le Parti stabiliscono che Comunicazioni reciproche inerenti l'accordo dovranno essere effettuate, i via riservata ai responsabili scientifici di cui all'Art.3.

Art. 11 - FORO COMPETENTE

Per quanto non specificatamente indicato nel presente accordo, si fa espresso riferimento alle norme vigenti. Tutte le controversie relative all'interpretazione e applicazione del presente accordo, che non possano essere risolte amichevolmente, sono di competenza esclusiva del Foro di Enna.

Art. 12 -REGISTRAZIONE ED ONERI FISCALI

Il presente atto è soggetto a registrazione in caso d'uso, ai sensi degli artt. 5 e 8 del D.P.R. 131 del 26 aprile 1986 e successive modifiche. Tutte le eventuali spese in-

85 6 92



Università di Enna - "Kore"



Istituto Nazionale di Geofisica e Vulcanologia

renti e conseguenti al presente atto, per registrazione, bolli e copie, saranno equamente divise tra le Parti.

Il presente atto è sottoscritto dalle Parti con firma digitale ai sensi dell'art. 15, comma 2-bis, della Legge 7 agosto 1990 n. 241.

Letto, approvato e sottoscritto

La Facoltà di Ingegneria ed Architettura

INGV

Università degli Studi di Enna "Kore"

Il Direttore del CNT

Il Preside

Dott. Salvatore Stramondo

Prof. Ing. Giovanni Tesoriere

8/7/04